

Chronique de l'Agence centrale des prisonniers de guerre

(57^{me} article)

Allemands.

Journal de camp. — Les prisonniers de guerre allemands du camp de Carson ont, depuis près de six mois, leur périodique «Die Woche». Stimmen aus Lager und Heimat. Erscheint wöchentlich, 5.2.1944, Camp Carson - Colorado - 8. Kompanie. Il s'agit de cahiers ronéographiés de 20 pages, composés de textes en prose ou en vers, ainsi que d'illustrations, et dont le tirage atteint 2.100 exemplaires. S'ils reproduisent les communiqués des Autorités militaires allemands, on y trouve aussi des commentaires empruntés à la presse américaine. «Die Woche» rend compte des programmes préparés pour le théâtre des prisonniers et des compétitions qui sont organisées à l'occasion des championnats de tennis de table. Le bibliothécaire du camp demande que les lecteurs prennent un grand soin des livres qui leur sont prêtés, et annonce, d'autre part, le vernissage prochain d'une première exposition des travaux d'art confectionnés par les prisonniers. On y verra figurer, en particulier, des modèles d'avions, des sculptures sur bois, des peintures, des aquarelles, des dessins, des silhouettes, des travaux ouvragés en métal, des pyrogravures. Selon les expressions du bibliothécaire du camp, le but de l'exposition est d'éveiller une saine émulation entre tous ceux qui ont su occuper leurs loisirs, et d'encourager ceux qui sont demeurés oisifs à consacrer désormais le temps de leur captivité à des travaux analogues.

Dans le Proche-Orient. — Plus de 5.000 lettres envoyées par les prisonniers de guerre allemands dans le Proche-Orient ont été reçues à l'Agence au cours de ces dernières semaines. Cette correspondance a pu être transmise aussitôt.

En Afrique du Sud. — A la date du 19 juin, 150 messages-express émanant d'internés civils allemands en Afrique du Sud, et adressés à leurs familles, sont arrivés à Genève. Ces messages étaient datés de la mi-janvier ; leur acheminement a donc nécessité environ cinq mois.

Agence centrale des prisonniers de guerre

Sur le front de Normandie. — A la date du 21 juin, les Autorités britanniques ont fait parvenir à l'Agence une liste télégraphique contenant les noms de quelques aviateurs allemands capturés sur le front de Normandie. Ce sont là les premiers renseignements obtenus sur des prisonniers faits au cours de la campagne de Normandie.

Décédés. — L'Agence a reçu des Autorités militaires britanniques du Caire de nouvelles séries de listes indiquant l'emplacement des tombes de soldats allemands tués au cours des opérations militaires d'Afrique. Ces relevés fournissent environ 3.000 noms, dont une grande partie ne figuraient pas encore sur les listes officielles de décès envoyées à Genève.

Britanniques.

Délais postaux. — A la suite des mesures restrictives auxquelles la correspondance avait été soumise, le courrier expédié de Grande-Bretagne à destination de l'Agence a subi, ces dernières semaines, un ralentissement considérable. Les télégrammes envoyés par la Croix-Rouge britannique ont pris de 8 à 20 jours pour parvenir à Genève. Les dépêches officielles émanant des Autorités militaires britanniques continuent à être reçues dans un délai de 24 à 48 heures. Quant au courrier postal ordinaire, il a été retardé d'environ deux mois. C'est ainsi que les lettres les plus récentes arrivées d'Angleterre à Genève sont datées d'avril 1944.

Français.

Sur le front d'Italie. — L'Agence vient de recevoir des Autorités militaires allemandes une première liste de militaires, appartenant aux forces françaises dissidentes, faits prisonniers sur le front d'Italie. Jusqu'à présent les noms des Français dissidents capturés se trouvaient portés sur les listes de prisonniers britanniques.

Agence centrale des prisonniers de guerre

Hongrois.

Délais postaux. — Au cours d'avril et de mai, l'Agence a reçu 2.000 messages de familles hongroises destinés à des militaires capturés sur le front de l'Est. L'acheminement de ces cartes de Budapest vers la Suisse a pris un mois environ.

Italiens.

Correspondance. — A la date du 29 mai, l'Agence a enregistré l'arrivée de 100.000 correspondances venant de toutes les régions du monde et demandant des enquêtes et des recherches, tant en Italie septentrionale qu'en Italie méridionale.

Il se trouvait également parmi cet important courrier des avis de capture expédiés par les Autorités alliées et relatifs à des militaires italiens faits prisonniers en Sicile au cours de 1943.

De nombreux messages de soldats italiens de Sardaigne, datés de février et mars 1944, sont parvenus à Genève.

Italiens aux Etats-Unis. — Au début de juin, un envoi de 5.500 lettres, adressées par des prisonniers de guerre italiens aux Etats-Unis à leurs familles en Italie du Nord, est arrivé à Genève. Ces lettres étant déjà triées, leur transmission a pu être faite sans délai.

L'Agence a reçu, d'autre part, 489 messages-express expédiés par des prisonniers de guerre italiens retenus au camp de Pine (Etats-Unis). Ces messages datés d'avril 1944, et transmis en mai de Washington, ont été immédiatement acheminés vers l'Italie.

Sur le front d'Italie. — Le 13 juin, l'Agence a reçu pour la première fois une liste allemande mentionnant la capture d'un Italien combattant aux côtés des troupes des Alliés. Fait prisonnier le 5 février 1944, en Italie, ce soldat italien a été transféré en Allemagne.

Japonais.

Aux Etats-Unis. — L'Agence continue à recevoir de la part des Autorités militaires de Washington, des listes télégraphi-

Agence centrale des prisonniers de guerre

ques de militaires japonais capturés en mer ou dans les régions du Pacifique. C'est ainsi qu'au cours du mois de mai, quelques centaines de noms nouveaux ont été transmis à Genève. Ces listes n'indiquent pas pour le moment l'endroit où ces prisonniers sont actuellement retenus, ce qui a donné lieu à une réclamation du Bureau officiel de Tokio.

Polonais.

Prothèses. — Une mission d'orthopédistes suisses vient de rentrer d'Allemagne après un court séjour à l'Oflag VII A. Au cours de cette visite, la mission a examiné une cinquantaine de prisonniers de guerre polonais, auxquels une partie des membres artificiels et des appareils orthopédiques qui leur sont nécessaires ont déjà pu être livrés.

Yougoslaves.

En Albanie. — L'Agence reçoit actuellement un assez grand nombre de réponses à des enquêtes qu'elle avait transmises à la Croix-Rouge albanaise, à Tirana. Il s'agit d'informations fournies à la suite de demandes adressées à Genève par les prisonniers yougoslaves désireux d'obtenir des nouvelles de leurs familles résidant sur le territoire albanais.

Ces envois marquent la reprise d'un échange régulier de correspondance avec cette Société nationale, échange qui s'était trouvé suspendu depuis septembre 1943 en raison des événements survenus dans le bassin méditerranéen et dans l'Adriatique.

En Slovénie. — Par l'entremise de la Croix-Rouge slovène récemment constituée en mai, l'Agence a reçu de Liubliana 30 réponses à des enquêtes relatives à des civils habitant la Slovénie, dont on demandait des nouvelles. Plusieurs des demandes qui avaient donné lieu à ces enquêtes émanaient de prisonniers de guerre, originaires de Slovénie, et qui désiraient obtenir des informations sur leurs familles.

La Croix-Rouge slovène a fait parvenir, en outre, de nombreuses demandes de recherches ainsi que des messages des-

Agence centrale des prisonniers de guerre

tinés à une section provinciale de la Croix-Rouge italienne. Cette correspondance marque une reprise des transmissions régulières de messages expédiés de Liubliana à Genève. En effet, depuis l'automne 1943, les communications entre la Slovénie et l'Agence s'étaient trouvées interrompues en raison des événements. L'organisation récente d'un Comité de la Croix-Rouge slovène a permis de rétablir l'échange de recherches et d'informations relatives à des civils ou à des prisonniers de guerre.

Service du soir.

Le Service du soir de l'Agence a célébré, le 14 juin, le quatrième anniversaire de sa création. On sait que depuis 1940, les équipes du soir groupent une centaine de collaborateurs, employés, fonctionnaires, commerçants ou artisans, qui, une fois leurs occupations journalières terminées, tiennent à participer bénévolement à la tâche accomplie par le Comité international. Le Service du soir assume la préparation de travaux très variés : rédaction de lettres, libellés d'adresses, tri de cartes de demandes ou de renseignements, collationnement de listes, classement de fiches, transmission de messages familiaux et copie de documents. Ce labeur poursuivi chaque soir, de 19 h. 30 à 21 h. 30, avec un dévouement pareil à celui des Sections auxiliaires qui, dans beaucoup de localités suisses aident au travail général de l'Agence, fournit une contribution des plus utiles et permet dans bien des cas d'accélérer l'envoi aux familles des messages et des nouvelles de prisonniers de guerre, d'internés civils ou de réfugiés.

Le Service du soir a établi ou copié pour l'Agence près de cinq millions de documents et de pièces diverses sans compter les opérations de pointage, de collationnement, de classement et de vérification de fiches.

Messages familiaux.

Le 1^{er} juin, l'Agence a enregistré le passage du quinze millionième message civil.

Agence centrale des prisonniers de guerre

Rappelons que la transmission de ces messages sur formules de la Croix-Rouge avait atteint les dix millions le 27 septembre 1943. En huit mois à peine, cinq millions d'envois nouveaux ont donc été réexpédiés.

La réception journalière des messages civils à Genève, leur contrôle, et leur transmission s'effectuent actuellement à une cadence de 45.000 par jour. L'acheminement global d'un million de messages se fait donc aujourd'hui en moins d'un mois. Un grand nombre de formules reçues sont destinées à l'Italie. Ces messages constituent, en effet, le seul mode de communication possible entre les provinces du sud et du nord de ce pays.

Un nombre important de formules permet également un échange régulier de nouvelles avec la Sicile et la Sardaigne. Enfin, la réception de messages civils expédiés de Grande-Bretagne, qui se trouvait interrompue depuis quelque temps, a repris aujourd'hui.

Le travail du Service des messages civils est accompli actuellement par 69 collaborateurs, dont 35 sont bénévoles et 34 rétribués.

Visites reçues. — Le Comité international a reçu les visites des personnalités ici nommées :

M. Carlos Brebbia, ministre d'Argentine à Berne, accompagné de M. Menchaca, consul général à Genève ; MM. A. Schmid, d'Oberentfelden et P. Meierhans, de Zurich, conseillers nationaux ; M. Paternod, administrateur-délégué de la Holding Nestlé à Vevey, et M. Perrochet, directeur général, accompagnés de M. Léchaire, directeur du département d'exportation et M. Liais, attaché à la Direction générale ; M. A. Muri, directeur général des Postes, Télégraphes et Téléphones suisses, accompagné de M. E. Bonjour, inspecteur général, M. A. Galli, inspecteur, et M. F. Rodel, directeur du premier arrondissement postal, Genève ; les membres de la commission des Chemins de fer du Conseil national.
